

# 译 Resilience Engineering: The changing nature of safety

#### Erik Hollnagel

PROFESSOR & INDUSTRIAL SAFETY CHAIR MINES PARISTECH SOPHIA ANTIPOLIS, FRANCE

PROFESSOR II NTNU TRONDHEIM, NORGE

#### E-MAIL: ERIK.HOLLNAGEL@GMAIL.COM



# Normal accident theory (1984)





#### MTO view: sharp-end, blunt-end





# Focus on operation (sharp end)



Work has clear objectives and takes place in well-defined situations. Systems and technologies are loosely coupled and tractable.



## Vertical and horizontal extensions





## Vertical and horizontal extensions





## Vertical and horizontal extensions





# Tractable and intractable systems

Tractable system (independent, clockwork)

Description are simple with few details Principles of functioning known (white box)

System does not change while being described



Fully specified





Partly specified

Intractable system (interdependent, teamwork)

Elaborate descriptions with many details Principles of functioning unknown (black box)

System changes before description is completed



Underspecified



#### Performance variability is necessary

Systems are so complex that work situations always ar underspecified – hence partly unpredictable

Few – if any – tasks can successfully be carried out unless procedures and tools are adapted to the situatic Performance variability is both normal and necessary.

Many socio-technical systems are intractable. The conditions of work therefore never completely match what has been specified or prescribed.



Individuals, groups, and organisations normally adjust their performance to meet existing conditions, specifically actual resources and requirements.



Because resources (time, manpower, information, etc.) always are finite, such adjustments will always be approximate rather than exact.







# Efficiency-Thoroughness Trade-Off

Thoroughness: Time to think Recognising situation. Choosing and planning.

If thoroughness dominates, there may be too little time to carry out the actions.

Neglect pending actions Miss new events



Efficiency: Time to do Implementing plans. Executing actions.

If efficiency dominates, actions may be badly prepared or wrong

Miss pre-conditions Look for expected results



Time & resources available



# The ETTO principle

The ETTO principle describes the fact that people (and organisations) as part of their activities practically always must make a trade-off between the resources (time and effort) they spend on preparing an activity and the resources (time, effort and materials) they spend on doing it.

ETTOing favours thoroughness over efficiency if safety and quality are the dominant concerns, and efficiency over thoroughness if throughput and output are the dominant concerns.



The ETTO principle means that it is impossible to maximise efficiency and thoroughness at the same time. Neither can an activity expect to succeed, if there is not a minimum of either.



Failures or successes?

When something goes wrong, e.g., 1 event out of 10.000 (10E-4), humans are assumed to be responsible in 80-90% of the cases.





Who or what are responsible for the remaining 10-20%?

Investigation of failures is accepted as important.



When something goes right, e.g., 9.999 events out of 10.000, are humans also responsible in 80-90% of the cases?



Who or what are responsible for the remaining 10-20%?

Investigation of successes is rarely undertaken.



# Why only look at what goes wrong?

Safety = Reduced number of adverse events.

Focus is on what goes wrong. Look for failures and malfunctions. Try to eliminate causes and improve barriers.

Safety and core business compete for resources. Learning only uses a fraction of the data available 10<sup>-4</sup> := 1 failure in 10.000 events



1 - 10<sup>-4</sup> := 9.999 nonfailures in 10.000 events Safety = Ability to succeed under varying conditions.

Focus is on what goes right. Use that to understand normal performance, to do better and to be safer.

Safety and core business help each other. Learning uses most of the data available



# Risk profile (= lack of safety)

Consequence	Negligible	Low	Low	Low	Moderate	Moderate
	Marginal	Low	Low	Moderate	High	High
	Critical	Moderate	Moderate	High	High	Extreme
	Very critical	High	High	Extreme	Extreme	Extreme
V		Rare	Unlikely	Possible	Likely	Certain

Probability



Benefit profile (= safety)

Innovative	High	High	Very high	Very high	Very high
Effective	Moderate	Moderate	High	High	Very high
Acceptable	Low	Low	Moderate	High	High
Negligible	Low	Low	Low	Moderate	Moderate
	Rare	Unlikely	Possible	Likely	Certain

Probability



#### Range of event outcomes





#### Frequency of event outcomes





#### Being safe versus being unsafe





# Non-linear accident model

Assumption:

Accidents result from unexpected combinations (resonance) of variability of normal performance.



Consequence: Accidents are prevented by monitoring and damping variability. Safety requires constant ability to anticipate future events.

Hazardsrisks: Emerge from combinations of normal variability (socio-technical system), hence looking for ETTO\* and sacrificing decision
\* ETTO = Efficiency-Thoroughness Trade-Off



# Risks as non-linear combinations



Systems at risk are intractable rather than tractable.

The established assumptions therefore have to be revised



#### Methods and reality





#### Methods and reality





#### Hazard and uncertainty





## From the negative to the positive





What is safety?





- Complex socio-technical systems can only function if performance is adjusted to conditions (ETTO)
- Performance variability is the reason why things go right, but also the reason why things sometimes go wrong.
- We need to understand how things go right before we can understand how they go wrong.
- Resilience engineering is about how we can ensure that systems remain productive and safe in expected and unexpected conditions alike.